

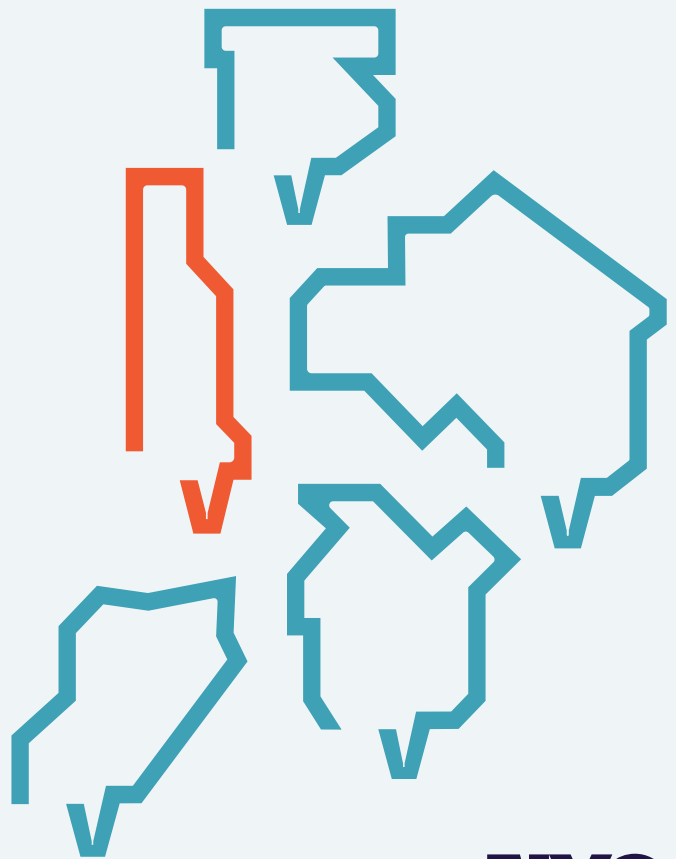
曼哈顿 (Manhattan)
1-10 选区

提前投票
6月17-25日

选举日
6月27日

2023 年初选
市议会

选民指南



繁體中文在另一面



了解详情：
simplifiedchinese.nycvotes.org

**NYC
VOTES**

纽约市竞选财务委员会 (New York City Campaign Finance Board) 的一项倡议

2023 年纽约市选民指南

如需查看您所在地区的政党的最新候选人名单，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。

我什么时候投票？

- 初选是在 **6 月 27 日** 星期二。
- 您可以在 **6 月 17 日**（星期六）至 **6 月 25 日**（星期日）提前投票。
- **6 月 26 日** 星期一没有提前投票。

有哪些公职的投票？

市政公职

- 市议会
- 地区检察官
- 民事法院

政党职位

- 司法大会代表
- 司法大会候补代表
- 州委员会
- 县委员会
- 地区领导人

选票上具体会显示哪些公职，取决于您居住在哪里以及您属于哪个政党。登陆 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates 查看您的选票。

登陆 simplifiedchinese.nycvotes.org 了解更多信息！

选举日期和截止日期

6 月 12 日 申请缺席选票的截止日期
(在线或邮寄)

*如果您邮寄缺席选票申请表，选举委员会 (Board of Elections, BOE) 必须在此日期之前收到。

6 月 17 日 选民登记的截止日期

6 月 17 日 提前投票开始

6 月 25 日 提前投票结束

6 月 26 日 缺席选票申请截止日期 (亲自到选举委员会办公室申请)

6 月 27 日 初选日 (上午 6 点至晚上 9 点)
为您的缺席选票加盖邮戳或将其投递至投票站的最后一天。

目录

3	如何投票	10	民选官员是做什么的？
4	在投票站应注意什么	11	有关市议会
5	作为选民，我拥有哪些权利？	13	选票上的候选人
6	无障碍设施	37	关于 NYC Votes 倡议
7	选票样本	38	常见问题解答
8	排名选择投票	40	联系选举委员会

如何投票

投票站和投票时间

查找您的投票站和投票时间：

- 访问 simplifiedchinese.nycvotes.org。
- 致电 **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或 **TTY 212-487- 5496** 联系纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）。



选举日

投票站于 **6 月 27 日** 选举日上午 6 点至晚上 9 点开放。
您必须在指定的投票站投票。

投票站的位置可能会改变，因此，请务必在出发前确认一下！



提前投票

您可以在选举日之前亲自提前投票！

须知事项

- 您有一个指定的提前投票站，该站点可能与您的选举日投票站不同。
- 每天的时间都不一样，所以在去之前一定要注意您的投票站，确认他们的工作时间。

提前投票日期

6 月 17 日**星期六**至 **6 月 25 日**星期日。



邮寄投票

如果您有正当理由，例如选举日不在纽约或者身患疾病或残疾，则可以申请缺席选票。

6 月 12 日是您在线申请选票或选举委员会（Board of Elections, BOE）收到您的邮件申请的最后期限。

只有当您打算通过邮寄方式投票时，才可以申请缺席选票。如果您在申请缺席选票后选择亲自投票，您必须在投票站用宣誓选票。

如何申请缺席选票：

- 访问 nycabsentee.com。
- 请致电纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）**866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或听障人士可使用 **TTY 212-487-5496**。
- 访问当地的纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）办公室。亲自提交申请的截止日期是 **6 月 26 日**。

如果您有视力障碍或有残疾

如需屏幕阅读器阅读您的选票，您可以访问网站 nycabsentee.com/accessibility 或拨打上面的电话申请一张无障碍缺席选票。

追踪您的选票

您可以通过纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）的网站 nycabsentee.com/tracking 追踪您的选票。

在投票站应注意什么？



抵达后进行签到

当您走进投票站时，投票站工作人员会告诉您在哪里签到。他们会在登记选民名单中查找您的名字，并在交给您选票之前检查您的签名。

专业提示：如果您收到选举委员会（Board of Elections, BOE）寄来的快速通行证，请带着它，以便更快办理签到手续！

*您不需要出示身份证来投票，除非您是第一次投票，在登记投票时没有提供 DMV 或社会保障号码。



填写选票

请以将您选择旁边的椭圆形涂满的方式标记您的选票。当您投票给市议会时，您最多可以对五位候选人进行排名，而非只能选择一人。

如果投票时出了错或对选票有疑问，您可以向投票站的工作人员寻求帮助！

*请记得查看您的选票的两面，这样您就不会遗漏任何东西。



扫描您的选票

一旦您填写完您的选票，投票站工作人员将帮助您把您的选票插入扫描仪。扫描仪会让您知道您的选票已经放入。



获取您的贴纸

领取您的贴纸！贴上它，炫耀一下，并确保您的朋友和家人也打算投票。

作为选民，我拥有哪些权利？

如果符合以下情况，您有权在大选中投票：

- 您是在您所在地区举行初选的政党的登记选民。
- 在投票站的关闭时间之前，您已经在排队等候。

在任何选举中，您都有权利：

- 如果您需要语言帮助，请向投票站工作人员或口译员求助。致电 **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或听障人士可使用 **TTY 212-487-5496** 以获取有关口译服务的更多信息。
- 带人来帮助您投票（您的雇主或工会代表除外）。
- 带上材料，包括本选民指南。
- 即使投票机出了故障，仍可继续投票。
- 如果您的名字不在投票站的选民名单上，则通过宣誓选票进行投票。
- 一个无障碍的投票场所，没有任何物理障碍。
- 使用无障碍投票机进行投票。
- 无论您的能力或残疾如何，都可以投票。

有刑事或重罪记录的人的投票权

- 轻罪和违法行为定罪并不妨碍您投票，即使您正在监狱里服刑。
- 如果您目前因重罪定罪而被监禁，则您没有资格投票。但是，如果您被判为重罪且您的刑期被暂停，则您可以投票。
- 如果您被判为重罪并已从监狱获释，您可以投票。但您必须重新登记投票。
- 如果您有联邦重罪记录或在其他州有重罪记录，您仍然可以在纽约登记和投票。
- 如果您目前正处于缓刑或假释期，您可以投票。
- 如果您目前因轻罪入狱或正在等待审判，您可以投票。

如果您需要支持，应该与谁联系：

- 如果您的投票站有问题，请告诉投票站工作人员，或者联系纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）**866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或 **TTY 212-487-5496**。
- 如果您的权利受到侵犯，请拨打选举保护热线，与受过培训的选举保护志愿者交谈，并通过 **866-OUR-VOTE (866-687-8683)** 获得免费的法律支持。
- 致电 **(866) 390-2992** 或访问 **ag.ny.gov/election-hotline** 与纽约总检察长分享您的投诉。

无障碍

纽约的每位选民都有权私下独立投票。如果您因身体残疾或英语水平有限而在填写选票时需要帮助，可获取相应的支持。

无障碍缺席选票

即使您有视力障碍或者无法填写纸质选票，您还可以邮寄投票。您可以申请一张可通过屏幕阅读器读出来，并使用电脑填写的无障碍缺席选票。如需申请无障碍缺席选票，请访问：

nycabsentee.com/accessibility

或致电 **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**

或听障人士可使用 **TTY 212-487-5496**。

语言和口译服务

纽约市许多投票站都有口译服务。您有权请某人，包括家人、朋友或口译员，帮助您理解和完成填写您的选票。

您可以访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/accessibility，

了解哪些投票站提供口译服务。您也可以致电

866-VOTE-NYC (866-868-3692)。

选票标记设备

所有投票站都提供选票标记设备(BMD)以方便选民，包括盲人、视力障碍者，或者因为身体残疾或出现病症而难以或无法用笔标记选票的选民。

如果您想使用 BMD，只需咨询投票站的工作人员即可！您可以使用它在显示屏上查看选票，将其翻译成其他语言，或通过耳机听到自己的选择。

该设备提供四种标记选票的方法：



触摸屏



键盘
(盲文)



吹吸管



摇杆

- 您可以“放大”使文字变大，“缩小”使文字恢复到原来的大小，或者选择“高对比度”，在黑色背景上以白色文字显示选票。
- 您也可以重复和调整耳机中音频的速度和音量。
- 请记住！直到在您将已标记的选票插入扫描仪并投票之前，您的选择没有完成。
- 如果您需要协助将您的选票插入扫描仪，投票站工作人员会协助您。

排名选择选票样本

下面的选票样本仅用于展示。它不是您的真实选票，填写它不会算作您的投票。

Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column						
Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna						
	Choice Opción 1st	Choice Opción 2nd	Choice Opción 3rd	Choice Opción 4th	Choice Opción 5th	
Candidate A Party Name	A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B Party Name	B	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate C Party Name	C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D Party Name	D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E Party Name	E	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate F Party Name	F	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate G Party Name	G	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate H Party Name	H	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate I Party Name	I	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate J Party Name	J	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐	☐

我的首选

使用此页面列出您对市议会的首选。您可以带着这个样本去投票站，在填写选票时参考。

市议会

第 1

第 2

第 3

第 4

第 5

提醒您！您的选票上可能有其他公职，这取决于您的政党和您居住的地方。

您可以在 findmypollsite.vote.nyc 上预览选举委员会（Board of Elections, BOE）的选票样本。

排名选择投票

纽约市在以下市政公职的初选和特别选举中使用**排名选择投票**。使用排名选择投票时，您可以按优先顺序对最多五位候选人进行排名，而非只能选择一人。这让您对谁当选有更多的发言权，并能使更多不同的候选人获胜。

我们为何要使用排名选择投票？

纽约人在 2019 年的一项选票提案中公投使用排名选择投票。当时，该提案以 73.5% 的支持率获得通过。

我将以排名选择投票方式投票给哪些公职？

今年 6 月，您将使用排名选择投票为市议会投票。但是，您的选票上可能会有其他公职，例如法官，它们不会使用排名选择投票，因为它们不属于市政公职。

如何填写排名选择投票的选票？

- 1 请选择您的第 1 选择候选人，并将第 1 列下其姓名旁的椭圆形涂满。
- 2 如果您有第 2 选择候选人，则将第 2 列下其姓名旁的椭圆形涂满。
- 3 您最多可以给 5 位候选人排名。然而，您仍可以只投票给一位候选人。给其他候选人的排名不会影响您的第 1 选择。

	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C	☐	☐	☒	☐	☐
Candidate D	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☐	☐	☒

	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☒	☐	☐

不要给多个候选人以相同的排名。如果您选择了多位候选人作为第 1 选择，**您的选票将无效。**

	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B	☒	☒	☒	☒	☒
Candidate C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☐	☐	☐

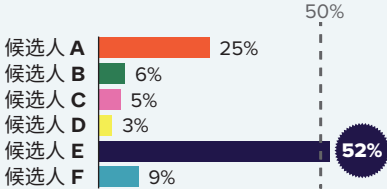
不要将同一候选人排名多次。如果您这样做，只有您对他们的最高排名才算数。

访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/rcv-ballot 在选票样本上练习排名选择投票。

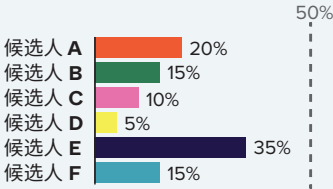
我的排名选择选票将如何计算？

有关排名选择投票的更多信息，请参见第 39 页上的排名选择投票常见问题，或访问 [visit simplifiedchinese.nycvotes.org/rcv](https://www.simplifiedchinese.nycvotes.org/rcv)。

如果候选人获得的第 1 选择投票超过 50%，则将成为获胜者！



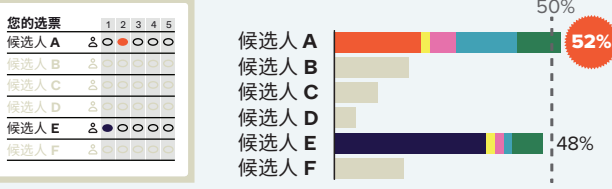
如果没有候选人获得超过 50% 的第 1 选择投票，则计票将按轮次继续。



每一轮，得票最少的候选人都将被淘汰。如果您的首选候选人被淘汰，那么您的票将转投给选票上下一位排名最高的候选人。



这个过程将一直持续，直到只剩下 2 位候选人。



获得多数票的候选人获胜！

民选官员是做什么的？

我们的民选官员每天都会做出影响就业、住房、教育、医疗保健等方面的决定。详细了解选票上的公职。

如需查看您所在地区的政党的最新候选人名单，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。

市政公职

市议会

市议会是纽约市政府的立法或法律制定部门。有 51 位议员。地方议员的任期通常为 4 年（最多可连任 2 届）。

- 在 2020 年人口普查之后，市议会选区根据人口的变化重新进行了划分。由于这个过程，今年当选的地方议员将在新划定的地区担任 2 年的任期。在 2025 年，将恢复 4 年的任期。
- 介绍法案并对其进行表决。
- 谈判并批准纽约市的预算。
- 监管市级机构。
- 就我们城市的增长和发展做出决定。
- 为他们的选区选民提供支持。

登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

县政公职

地方检察官

地方检察官是所在县的最高检察官。其任期为 4 年。且无任期限制。

- 决定要起诉（和不起诉）的案件。
- 监督所有刑事诉讼。
- 调查和起诉犯罪行为。

法官

民事法庭 – 县级和区级

民事法庭法官可以代表县或地区，因此您可能在选票上看到多位民事法庭法官。经选举产生的法官任期为 10 年，审理的案件包括：

- 高达 50,000 美元的民事案件
- 房东与租户事务，以及涉及维护住房标准的案件。
- 对轻罪提起刑事诉讼。

政党职位

这些不是政府职位，而是当地政党的领导角色。请注意，以下每个公职的具体职责可能根据您的政党和您居住的地方而有所不同。根据您的政党，您的选票上可能有多个政党职位，按性别划分，以帮助促进性别平等。

司法大会代表

司法大会代表选择其政党的州最高法院候选人。您可以投票选举的代表人数由您的议会选区决定。您的选票会告诉您可以选择多少位代表。

- 参加其政党的司法大会。
- 在大选中选择其政党的州最高法院提名人。
- 在代表无法出席的情况下选择候补代表（就像陪审团的候补代表一样）。

州委员会成员

州委员会成员在州政党内代表其议会选区。委员会成员的任期为两年。

- 出席本州政党大会和年度会议。
- 担任其社区、当地民选官员、市政府和政治候选人之间的联络人。

县委员会成员

县委员会成员为其政党选择县领导人，为州级特别选举选择他们的党派候选人。

- 为州级特别选举选择党派候选人。
- 为其政党投票选举县级领导人。
- 批准县级党内预算和其他内部政策。

地区领导人

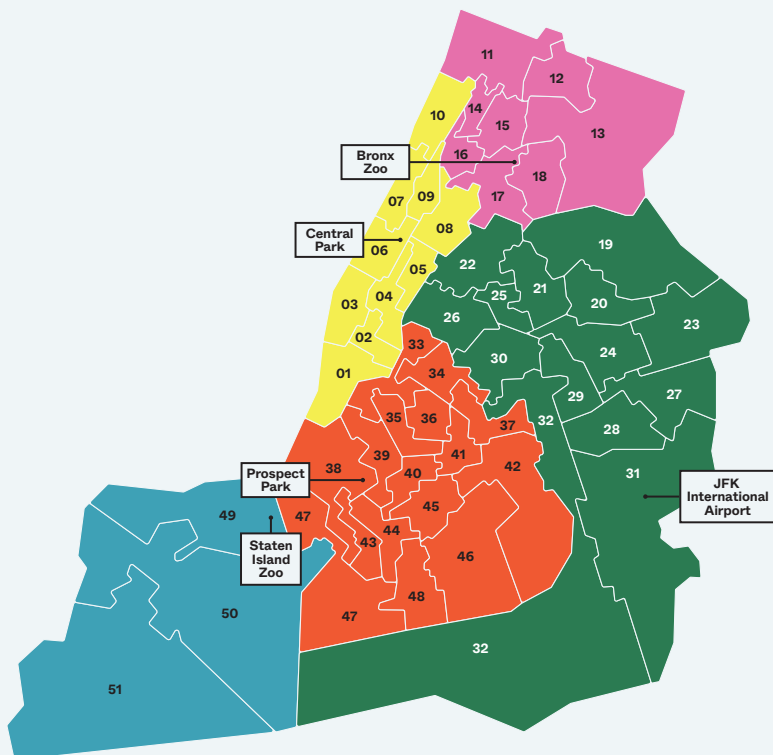
地区领导人帮助管理各县的政党。区领导人的任期为两年。

- 与市选举委员会（Board of Elections, BOE）合作，以提名投票站工作人员。
- 提名民事和最高法院法官候选人。
- 投票支持他们所在政党的领导和规则。

纽约市议会地图

- 纽约市有 51 个市议会选区
- 每个地区都有约 17 万名选民
- 市议会批准了纽约市约 1,000 亿美元的预算

登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。



市会议员的一天

市会议员为您做什么？

- 起草和表决有关住房、医疗保健、教育、公共安全等问题的法案。地方议员也可以加入从老年人到青少年服务等问题的委员会。
- 与市长一起创建并批准纽约市 1,000 亿美元的预算。每位地方议员还管理着约 500 万美元的预算，用于在其所在地区建设学校和进行改善，并有约 50 万美元的额外预算用于支持非营利组织。
- 监督为纽约人服务的城市机构，包括纽约市警察局和纽约市教育局（Department of Education, DOE）。
- 决定整个城市的建筑和土地使用，包括监督业主的分区，保护地标，以及管理城市土地和公共设施。
- 协助像您这样的选民。地方议员和他们的办公室可以帮助您解决一些问题，如报税、经济适用房、植树、肮脏的人行道、坑洞、行人安全等等。如果您需要帮助，请联系您的地方议员！

观看候选人视频

请访问我们的在线《选民指南》以了解有关候选人的更多信息！输入您的地址以查找您选票上的候选人，然后访问他们的个人资料以观看候选人视频。



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/candidates**

市议会第 1 选区

民主党员

- Ursila Jung ✓
- Susan Lee ✓
- Christopher Marte ✓
- Pooi Stewart



若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。



Ursila Jung ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 公共安全和政府问责。
2. 家长应该得到高质量的学校。
3. 邻里商店使纽约市变得很棒。

“我之所以竞选第 1 选区的代表，是因为我相信我们可以做得更好！作为家长、纽约人和社区成员，我相信我们需要强有力的领导才能拥有一个安全、干净的城市，让我们的孩子不害怕。我们应该得到经济适用房、更好的学校和充满活力的社区。极端政治的时代已经结束。尽管像这个国家的大部分地区一样，我们在媒体上看到了极端的两极分化，但我是一个中间派，我相信我们需要共同努力使纽约回归。”

现在职业：无

以前职业：私人投资者

教育：哥伦比亚大学

组织隶属关系：不适用

之前的公职经历：社区教育委员会

参加政党：民主党员



Susan Lee ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 保护社区免受犯罪率上升的影响
2. 提高公立学校的质量
3. 为所有人提供经济机会

“我是一名社区倡导者、非营利组织领袖，也是一位温和的民主党员，我们从不回避为有需要的人挺身而出。

作为一名终身的纽约人，我见过最美好的时光和最坏的时代。我也知道我们的城市将复苏，但这需要辛勤工作和奉献精神。在面临前所未有的挑战的时代，强有力、有效的领导比以往任何时候都更加重要。我永远不会停止努力，让这个地区成为一个适合所有人的地方，我希望在这次选举中赢得您的投票。”

现在职业： 顾问

以前职业： 顾问

教育： 巴纳德学院文学学士 2000；NYU 瓦格纳公共服务学院公共管理硕士2005

组织隶属关系： 诺米网络创始董事会成员；社区保护和改善联盟创始主席；SDR 庄园联盟创始董事会成员兼副总裁

之前的公职经历： 不适用

参加政党： 民主党员



Christopher Marte ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 停止流离失所危机
2. 结束纽约的血汗工厂状况
3. 执行负责任的环境复原能力计划

“我很荣幸能在市政厅代表那些抚养我的社区。在一年内，我们已经筹集了超过 1500 万美元，用于公共住房改善、扩大街道清洁、新公园和公立学校维修。我们没有与说客会面，而是起草了立法，结束了家庭服务员的 24 小时工作制，压制了从 Seaport 到 Two Bridges 的亿万富翁开发商，并在我们位于 East Broadway 的店面办公室为成千上万的人提供服务。我们已经起步了，但我们才刚刚起步！”

现在职业： 候选人

以前职业： 纽约导演；电影《Arena》。IBM 养老基金经理

教育： LIU 布鲁克林环球学院

组织隶属关系： 联合创始人：运河下邻居联合会

之前的公职经历： 民主党州委员会成员 (2018-22)

参加政党： 民主党员



Pooi Stewart

民主党员

前 3 大议题:

1. 改善公共安全
2. 创建更好的学校
3. 把工作机会带回纽约

“Pooi Stewart 是第一代移民，以梦想家的身份来到美国。Pooi 的首要任务是为公共安全而战，清理地铁系统。她嫁给了一位火车司机，知道挣扎是什么感觉。Pooi 是三个孩子的母亲，在纽约市公立学校系统任教，拥有特殊教育学位。她看到我们的学校系统如何让我们的孩子失望，并将努力创建更好的学校。Pooi 将为我们的中小企业而战，并确保他们的安全。Pooi 看到许多人都在努力维持生计，他们将努力为我们的城市和曼哈顿下城区带来就业机会。”

现在职业: 代课老师

以前职业: 公立学校老师

教育: 图罗学院，特殊教育硕士

组织隶属关系: 不适用

之前的公职经历: 不适用

参加政党: 民主党员

获得选举提醒



注册通过短信或电子邮件获得选举提醒！了解最新的关键截止日期和投票时间。

扫描这里或访问
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Ursila Jung 

民主党员

Susan Lee 

民主党员

犯罪	纽约市需要重建其作为安全城市的声誉。这里没有枪支、轻微犯罪或种族主义袭击的容身之地。必须向 NYPD 提供社区警务培训和他们所需的工具，使他们能够与社区进行富有成效的互动，从而为我们提供应有的保护。	我支持社区警务，这将为警察和社区创造积极参与的机会。我们还需要加强对警察的培训，要求透明度和问责制。我们需要为社会工作者和心理健康专业人员提供资金。
通货膨胀	纽约市的每位居民都感受到了通货膨胀的压力。尽管其中许多是全球性问题，但在地方一级，我们需要降低政府的成本，而不是削减服务。这些节省下来的资金需要转嫁给企业和消费者，以帮助创造更强大的经济。	通货膨胀是一项宏观经济政策，必须从联邦层面加以解决，例如提高利率以抑制支出。随着日常用品价格的上涨，我将与政府同事合作，为有需要的人提供服务，弥合差距。
保护民主	1) 加强投票安全，抵御外国干预，扩大投票方式，与选民互动。2) 加快确定结果的过程，包括立法并继续采用透明度和建立信任的最佳做法 3) 与媒体互动以确保去除	民主是我们国家的基础。我将确保民主不受损害，并将在我工作的各个方面促进民主。我的办公室将与社区成员就公民活动进行合作，并进行选民登记，因为投票是我们的基本权利之一。

Christopher Marte

民主党员

减少犯罪意味着在犯罪发生之前将其阻止，而不仅仅是在犯罪发生之后做出反应。我们与曼哈顿检察官合作，打击了非法烟草商店等问题，还资助了更强大的社交服务网络，以防止人们做出可能毁灭生活的选择。

生活成本的上涨导致了流离失所。如果我们像支持大公司一样支持小企业，我们将拥有更具经济复原能力的社区，让人们负担得起的门店。住房、医疗保健和儿童保育的成本在我们的控制范围内，可以降低。

在当地，我们必须保护我们的选举不被特殊利益集团收购。去年，房地产开发商花了 7 万美元开展了一场影子活动，向成千上万的人邮寄了针对我的毫无根据的攻击。让说客及其客户远离选举和政府。

Pooi Stewart

民主党员

候选人没有提交对这个问题的答复。

候选人没有提交对这个问题的答复。

候选人没有提交对这个问题的答复。

市议会第 2 选区

民主党员

- Carlina Rivera ✓
- Allie L Ryan ✓



若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。



Carlina Rivera ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 扩大基本需求的可负担性
2. 投资包容性经济增长
3. 更清洁、更绿色的城市

“作为一个在第 8 节补贴住房中长大的终身纽约人，我了解邻居的挣扎。从经济适用房到生殖权利再到气候危机，我有成果记录。我竞选连任以继续解决医疗保健、公共安全和公平经济增长问题。我将继续扩大您对城市的期望服务，例如安全、干净的街道、无障碍公园和有尊严的住房。”

现在职业：地方议员

以前职业：立法主任、女市议员 Rosie Mendez；好下东城组织项目和服务主任；纽约律师联盟项目助理

教育：马里斯特学院新闻学学士学位

组织隶属关系：性别公平委员会；地方民主党俱乐部

之前的公职经历：第 74 议会选区民主党地区领导人；曼哈顿区第 3 社区委员会

参加政党：民主党员



Allie L Ryan ✓

民主党员

前 3 大议题:

1. 拯救小企业与就业机会
2. 倾听社区意见并为社区服务
3. 保护经济适用房/NYCHA

“我之所以竞选市会议员，代表 *East Village*、*Lower East Side*、*NoHo*、*Greenwich Village*、*Union Square*、*Kips Bay* 和 *Gramercy*，是因为我是众多受到现任地方议员批准的政策不利影响的人之一，例如东区海岸复原力项目造成的破坏和森林砍伐以及小企业的流失。”

现在职业: 妈妈、社区活动家、纪录片制片人

以前职业: 艺术家、档案管理员

教育: 玛丽·鲍德温学院、芝加哥艺术学院

组织隶属关系: 都会区长岛屿联盟、东河公园行动、全市人民土地使用联盟、CUEUP NYC、LUNGS、拯救曼哈顿小企业联盟、汤普金斯广场公园之友

之前的公职经历: 学校领导团队家长成员

参加政党: 民主党员

计划您的选票

选择完您的候选人了吗？保存您的选择名单以便带到相应的投票站完成投票！



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/
plan-your-ballot**

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Carlina Rivera ✓

民主党员

Allie L Ryan ✓

民主党员

犯罪	每个纽约人都拥有权在自己的社区和家中感到安全。作为刑事司法委员会主席，我致力于采取常识性的方法，包括以长期安全为重点的社区层面计划和暴力干扰措施。	下东区的许多居民还记得第 9 选区过去的腐败、Tompkins Square Park 骚乱和对自由集会的镇压。但是，许多居民告诉我，他们感到不安全，他们想向前迈进，改善与 NYPD 的关系。
通货膨胀	纽约的房价多年来一直让人负担不起，但最近的通货膨胀加剧了这个问题。我很自豪能够挺身而出面对大公司和大型特殊利益集团，制止价格欺诈，将更多资金交给工作家庭，为所有人建设一个更负担得起、更公正的城市。	市政厅对高昂的生活成本负有重大责任，它支持一项使少数人富有的亲富经济政策。结果是租金居高不下，所有东西的成本都在上涨。小企业经济必须取代滴流经济。
保护民主	在美国各地，极端分子正在破坏我们的民主。纽约人不会允许危险的少数派统治多数人。我致力于使用我们武器库中的所有工具来打击错误信息，捍卫投票权，并呼吁那些试图破坏我们价值观的人。	支持表明，尽管居民在公开听证会上表达了异议并提出了替代计划，但说客仍有机会接触到市议员，而市议员则批准说客制定的重新分区和立法。必须追究公务员的责任，为居民服务，而不是为说客服务。

练习排名 选择投票

请尝试使用我们的在线练习选票对您的候选人进行选择排名！我们会告诉您选票的填写是否正确无误，或者如果您出错了应该如何纠正。



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/
practice-ballot**

市议会第 4、5 和 6 选区没有初选

初选仅在不止一名候选人竞选其政党提名时才会举行。但是，这些市议会选区将于 11 月举行大选。

请关注 NYC Votes 倡议

您可以关注 NYC Votes 以获取
所有最新的选举更新！

@nycvotes



比较候选人

访问我们的在线《选民指南》以了解候选人在对您最重要的议题上的立场，然后并排比较他们的观点。



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/compare**

市议会第 7 选区

民主党员

- Shaun Abreu ✓
- Keith Harris*



若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。

* 候选人未及时提交完整的个人资料以纳入本印刷版《选民指南》中。



Shaun Abreu ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 扩大获得经济适用住房的机会。
2. 解决老鼠、垃圾和脚手架的问题。
3. 资助学校和法律服务。

“我正在竞选连任，以继续代表我一生所熟悉和热爱的地方。我在 *Upper West Side* 和 *Washington Heights* 长大，作为一名租户权益律师，在我的职业生涯中，我一直捍卫我们社区的权益。自从加入市议会以来，我一直在为经济适用房、预防枪支暴力、恢复我们的绿地、为行人提供更安全的街道以及为关键的城市服务提供资金而奋斗。能够继续为此奋斗将是我的荣幸。”

现在职业： 地方议员

以前职业： 租户权益律师

教育： 杜兰大学法学博士；哥伦比亚大学文学学士

组织隶属关系： 曼哈顿第 9 社区委员会前成员

之前的公职经历： 全国劳资关系委员会

参加政党： 民主党员

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Shaun Abreu 

民主党员

Keith Harris*

民主党员

犯罪	我们需要全面打击犯罪，包括扩大负担得起的支持性住房，为心理健康服务和稳定床位提供资金，制定青年计划，以及为 NYPD 提供资源，以打击暴力犯罪。	候选人没有提交对这个问题的答复。
通货膨胀	我支持投资旨在解决通货膨胀问题和降低纽约人最容易感受到通货膨胀负担成本的项目，包括住房、食品和交通。	候选人没有提交对这个问题的答复。
保护民主	我们需要让人们更容易地投票。我支持当日登记，保留提前投票，并为登记选民的组织提供资金。为了保护民主，我们必须保护民主进程。	候选人没有提交对这个问题的答复。

市议会第 8 选区

民主党员

- Diana I Ayala ✓
- Antoinette Glover*



若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。

* 候选人未及时提交完整的个人资料以纳入本印刷版《选民指南》中。



Diana I Ayala ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 捍卫和扩建经济适用房
2. 心理健康和刑事司法
3. 劳动力发展

“南布朗克斯区和东哈莱姆社区正在苦苦挣扎，需要持续将他们放在首位的领导。作为现任代表，我一直在努力向该地区提供急需的资源，并期待在接下来的两年中继续这样做”

现在职业： 全职候选人

以前职业： 市会议员 Melissa Mark-Viverito 的副幕僚长，卡佛家园 Carver Houses 老年人中心主任，柯西家园 Corsi Houses 的社会工作者

教育： A. D. 公共服务部

组织隶属关系： 不适用

之前的公职经历： 不适用

参加政党： 民主党员

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Diana I Ayala 

民主党员

Antoinette Glover*

民主党员

犯罪	犯罪是多年投资减少的征兆。为了解决犯罪问题，我们需要切断根源。我们需要为劳动力发展提供充足的资金，为中产阶级开辟渠道。	候选人没有提交对这个问题的答复。
通货膨胀	通货膨胀率上升转化为食物、住房、燃料等成本的增加。家庭粮食得不到保障，无法维持生计。我们有责任确保轻松获得安全网络服务，为人们提供食物和住房。	候选人没有提交对这个问题的答复。
保护民主	如果我们真的有兴趣保护我们的民主，我们需要吸引和保持投票社区的信心。在社区的引领下，必须将普通纽约人的声音和问题放在首位和中心位置。	候选人没有提交对这个问题的答复。

观看候选人视频

请访问我们的在线《选民指南》以了解有关候选人的更多信息！输入您的地址以查找您选票上的候选人，然后访问他们的个人资料以观看候选人视频。



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/candidates**

市议会第 9 选区

民主党员

- Inez E Dickens ✓
- Kristin Richardson Jordan ✓
- Yusef Salaam
- Al Taylor ✓

✓ 若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。



Inez E Dickens ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 经济适用房
2. 公共安全
3. 教育

“作为哈莱姆的终身居民，我全力投资于我的社区和我们的价值观。正是这个社区呼吁我帮助哈莱姆、东哈莱姆和 *Morningside Heights* 等社区摆脱目前占据市议会权力席位者的错误陈述。我已准备好将我们的指南针引向更光明、更安全的未来。”

现在职业： 纽约州州众议员

以前职业： 第 9 地区市议会议员

教育： 霍华德大学

组织隶属关系： 小马丁·路德·金民主党俱乐部和北美

之前的公职经历： 纽约市议会、纽约州议会、地区领导人

参加政党： 民主党员



Kristin Richardson Jordan

民主党员

前 3 大议题：

1. 实际上是经济适用房
2. 加强警察问责制
3. 环境正义

“我名叫 **Kristin Richardson Jordan**，自 2022 年以来我一直 是您的市会议员。作为您的市会议员，我很自豪能够为上面列 出的问题以及更多问题而战。我是 **300** 多项拟议法律的共同提案 人，管理一个选民宣传小组来主动解决社区问题，并管理由社区管 理、由社区管理并为社区服务的工作组。”

现在职业：市会议员

以前职业：老师、艺术家、作家

教育：布朗大学

组织隶属关系：ANSWER 联盟（立即采取行动制止战争和结束种 族主义）、非洲祖先女同性恋联合促进社会变革组织、美国民主社 会主义者、LT-ACT（莱诺克斯露台租户协会）和创价学会国际

之前的公职经历：社区组织者

参加政党：民主党员



Yusef Salaam

民主党员

前 3 大议题：

1. 建造更多经济适用房
2. 减少犯罪途径
3. 改善公立学校教育

“这场竞选不是一时一刻，而是一场运动。这场运动表明了这座城 市已经走了多远，将要走多远。我是哈莱姆区之子，我期待着为我 的社区服务并代表纽约市议会第 **9** 选区。”

现在职业：作者

以前职业：诺斯韦尔健康的无线通信管理员

教育：达奇斯社区学院 — 社会科学文理学士副学士 1991-1993

组织隶属关系：弗雷德里克·塞缪尔社区民主俱乐部

之前的公职经历：活动家

参加政党：民主党员



Al Taylor ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 经济适用房
2. 经济和教育机会
3. 投资社区安全

“我们需要对我们的城市和社区有一个新的愿景 — 一个重生、平等与和平的愿景。在过去的几年中，我们经历了黑暗时期，我们面临着巨大的挑战 — 负担能力、机会和安全方面的挑战。但是在这些困难时期，我有信心，我相信哈莱姆区；我相信我们的社区，也相信我们有能力克服和变得更强大。为了做到这一点，我们需要确保我们的政府为我们工作，听取我们的声音，满足我们的需求。这就是我竞选市议会议员的原因。”

现在职业： 纽约州众议员

以前职业： Denny Farrell 的幕僚长

教育： 雷曼学院

组织隶属关系： 泰澳加卡佛民主俱乐部

之前的公职经历： 纽约州议会

参加政党： 民主党员

比较候选人



访问我们的在线《选民指南》以了解候选人在对您最重要的议题上的立场，然后并排比较他们的观点。

扫描这里或访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。

登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Inez E Dickens ✓

民主党员

Kristin Richardson

Jordan ✓

民主党员

犯罪	我认为，应该使用包括社区、组织、领导人和警察在内的多管齐下的系统来解决犯罪问题，满足社区内部的需求，以减少暴力和犯罪。	加强警务无法也不能解决犯罪。我们必须解决犯罪的根本原因：住房负担不起、不合格的学校、失业率低下以及缺乏从一开始就预防犯罪的社区。
通货膨胀	低收入社区受到的通货膨胀影响最大。我认为我们应该将最低工资提高到可维持生活的工资。但是，应该制定保护小企业的政策。	市议会在直接应对通货膨胀方面无能为力，但作为一个城市，我们必须团结起来，帮助所有陷入困境的人。工资保持不变，但其他一切都在上涨。我们必须努力为有需要的人争取更好的补偿和更多的援助。
保护民主	所有有资格的人都应该参与我们的民主。应该制定更多政策，扩大参与投票和我们的民主的资格。	在这次选举和每次选举中，保护我们的民主都必须是我们所有人的头等大事。随着我们的分歧越来越强，那些想废除我们的民主的人变得越来越强大。我们必须与错误信息作斗争，提高公民参与度。

Yusef Salaam

民主党员

哈莱姆区值得拥有安全的街道。然而，我们不能以牺牲正义为代价来追求快速解决办法来感到安全，我们必须投资哈莱姆区安全所需的资源。我们必须制定公平的安全措施，确保哈莱姆区的安全，同时确保我们村庄的权利得到尊重。

物价太高了，但通货膨胀是一个全国性的问题，市议会几乎无能为力。如果当选，我将与我们的联邦官员密切合作，敦促就利率和供应链问题采取行动，这将对这个问题产生有意义的影响。

我们通过扩大获得民主的机会来保护民主。我们必须允许所有人投票，包括那些被监禁或无证的人，允许自动进行选民登记，并扩大缺席选票的使用。

Al Taylor ✓

民主党员

每个人都应该在自己的社区中保持安全，我将不懈地努力结束我们社区的暴力祸害。我还支持对我们的社区、基于社区的干预措施、经过培训的心理健康干预措施以及许多其他类型的非药物干预措施进行再投资

物价上涨继续伤害所有居民和小企业。我们需要让所有人都能负担得起这座城市。我将努力降低劳动人民的成本，为陷入困境的社区提供更多支持，并降低住房、医疗保健和

我们需要尽一切努力保护投票权，确保每位选民都有能力和机会表达自己的声音。几代人都在为这项权利而战，我将继续奋斗并保护我们的民主。

市议会第 10 选区

民主党员

- Carmen N De La Rosa ✓
- Guillermo A Perez*



若候选人参加了纽约市的相对基金计划，则会显示此徽章。该计划旨在帮助候选人通过纽约市居民（而非特殊利益团体）来获取资金，资助他们的竞选活动。在第 37 页了解更多信息。

要查看最新的候选人名单、查找候选人视频、以及比较问题立场，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates。

* 候选人未及时提交完整的个人资料以纳入本印刷版《选民指南》中。



Carmen N De La Rosa ✓

民主党员

前 3 大议题：

1. 保护租户并制止流离失所。
2. 获得优质教育的机会。
3. 工人的权利。

“Carmen De La Rosa 小时候从多米尼加共和国移民，在 Inwood 长大。2016 年，Carmen 当选为第 72 选区州众议员。她以 21 亿美元的价格通过了《纽约梦想法案》和《被排除工人基金》。

2021 年，Carmen 成为第一位在市政厅当选第 10 选区代表的女性。她正在努力保护我们的社区免遭流离失所，消除我们刑事司法系统的缺陷，扩大我们的社会安全网，修复我们的教育体系，保护一线工作人员和小企业。”

现在职业：市议会议员

以前职业：纽约州州众议员

教育：福特汉姆大学

组织隶属关系：曼哈顿北部民主党员支持变革

之前的公职经历：终身公务员，致力于保护和增强工人阶级的能力。前纽约州众议员。

参加政党：民主党员

比较候选人

今年，我们要求候选人就昆尼皮亚克大学最近的一项民意调查中纽约人认为对他们最重要的八个问题分享他们的立场，这八个问题分别是：犯罪、通货膨胀、保护民主、堕胎、经济适用房、无家可归、种族不平等和气候变化。若要对比候选人就这些问题的回应，请访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/compare。登陆 findmypollsite.vote.nyc 找到您所在的市议会选区。

Carmen N De La Rosa 

民主党员

Guillermo A Perez*

民主党员

犯罪	每个人都应该生活在一个安全的社区中。在我们打击系统性种族主义和大规模监禁时，我们必须投资于以社区为中心的公共安全举措，例如暴力干预计划、社会服务、就业和青少年课后计划。	候选人没有提交对这个问题的答复。
通货膨胀	生活成本飞涨。曼哈顿公寓的平均月租已飙升至每月 5,186 美元。随着百万富翁人数的增加，工作家庭和移民社区难以维持生计。我将继续优先考虑收入不平等和社会服务。	候选人没有提交对这个问题的答复。
保护民主	最近的一份报告将美国列为分析的167个国家中第25个最民主的国家，并且仍属于“有缺陷的民主”类别。我致力于通过共同治理方法与人民一起执政，抵制右翼对我们民主的攻击。	候选人没有提交对这个问题的答复。

练习排名 选择投票

请尝试使用我们的在线练习选票对您的候选人进行选择排名！我们会告诉您选票的填写是否正确无误，或者如果您出错了应该如何纠正。



扫描这里或访问
**simplifiedchinese.
nycvotes.org/
practice-ballot**

关于 NYC Votes 倡议

NYC Votes 倡议是纽约市竞选财务委员会 (New York City Campaign Finance Board) 的一项倡议，该委员会是确保地方选举的公平性、包容性和公开性的独立市政府机构。

我们促进选民和候选人的参与，以便民选官员满足我们多元化社区的需求并解决选民关心的问题。

为此，我们向不太可能参与投票的纽约人赋予支持、努力减少公职竞选所面临的障碍，并提供有助于改善选举制度的解决方案。

NYC Votes 携手社区组织、志愿者和其他市级机构，在全市范围内开展选民登记、知识普及以及提高参与度的工作。我们的目标是通过开诚布公地讨论我们选举的运行规则及重要性，让全体纽约人更清楚地了解我们的选举流程。

该机构成立于 1988 年，依旧为纽约人提供选票

上的候选人信息以及他们的竞选资金筹措途径。我们的匹配资金计划将当地捐款人的每 1 美元与最多 8 美元的城市资金相匹配，鼓励纽约市候选人关注他们的社区而不是特殊利益。

相对基金计划

如果您支持参加本市相对基金计划的候选人，您对城市候选人的献金将发挥更大的作用。纽约市居民对参与该计划的候选人的捐款可以获得 8 比 1 的配额。这意味着，当您捐款 10 美元时，候选人将收到 90 美元。

本计划有助于确保竞选活动的资金来自纽约人的小额捐款，而不是特殊利益集团。这也意味着，那些不富裕但有强大社区支持的候选人可以负担得起竞选费用，从而创建一个更多元化和更具代表性的政府。在纽约市 2021 年的选举中，超过 83% 的当地候选人表示，相对基金的配额对他们的竞选实力而言至关重要。



在 contribute.nycvotes.org
上进行捐款

常见问题解答

一般常见问题解答

什么是初选？

初选是大选之前举行的选举。在初选中，您的投票将决定哪位候选人可以获得本党派的提名，继而参加大选。只有政党成员才能在初选中投票。

我可以在 6 月 27 日的初选中投票吗？

如果您在纽约登记了一个正在参加选举的政党，您就可以投票。登记的截止日期是 **6 月 17 日**。

如何查看我是否已登记投票？

请访问 voterlookup.elections.ny.gov 或致电纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）**866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或听障人士可使用 **TTY 212-487-5496**。

如果我上次投票后在纽约市内搬家了怎么办？

当您搬家后，您应该向选举委员会（Board of Elections, BOE）提交一份新的选民登记表来变更您的地址。选举委员会必须在 **6 月 12 日** 之前收到您变更的地址。请致电 **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** 或听障人士可使用 **TTY 212-487-5496**，了解您的地址变更是否已得到处理。

如果您的地址尚未更新，您可以在指定给您的新地址的投票站投票，要求在投票站用宣誓选票。

邮寄投票

申请缺席选票的正当理由有哪些？

如果您选举日不在纽约、身患疾病或残疾，需要看护身患疾病或残疾的人、是退伍军人健康管理局医院（Veterans Health Administration Hospital）的居住者或患者，或者正遭监禁或等待审判，您可以申请缺席选票。您可在缺席选票申请表上标明理由。

如果我申请了缺席选票，还能亲自投票吗？

如果您申请了缺席选票，那么您应该计划用它来投票。在投票站开放期间，您可以在任何投票站投下您完成的缺席选票。然而，如果您在申请缺席选票后选择亲自投票，您必须在投票站用宣誓选票。这张选票看起来会有所不同。如果您需要帮助，请向投票站工作人员求助。

如果我邮寄选票，我需要用邮票吗？

不，您无需加贴邮票。但是，请确保尽快邮寄回您的选票。它必须在选举日之前加盖邮戳才有效。

是否可以在投票站投下缺席选票？

是的！您可以将填好的缺席选票投入纽约市的任一投票站或选举委员会（Board of Elections, BOE）办公室。选票箱就设在前台处。您无需添加邮资。

寄回选票后，我是否可以对其进行追踪？

是的！访问 nycabsentee.com/tracking。

如果我的缺席选票有问题怎么办？我有机会修正吗？

如果您的选票信封上存在可补救的错误（例如缺少签名或签名错误），选举委员会（Board of Elections, BOE）将根据法律规定通知您。如果您的选票上有可修复的错误，他们将在发现错误后的 1 天内通过邮寄、电子邮件和电话（如有）与您联系。然后，您将有最多 7 个工作日的时间通过返回一封签名的确认书来更正错误。

还有其他问题？

访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/faqs！您也可以发送电子邮件给我们 nycvotes@nycfb.info，或在 Instagram、Twitter、Facebook 或 TikTok 上给我们发消息 (@nycvotes)。

排名选择投票

排名选择投票的运行规则是怎样的？

您最多可以按优先顺序对五位候选人进行排名，而非只能选择一人。如果候选人获得的第 1 选择投票超过 50%，则将成为获胜者。如果没有候选人获得超过 50% 的第 1 选择投票，则计票将按轮次继续。每轮结束时，得票最少的候选人将被淘汰。如果您的第 1 选择候选人被淘汰，那么您的选票将转投给选票上排名下一位的候选人。这个过程将一直持续，直到只剩下两位候选人。得票数最多的候选人获胜！

我是否仍可以只投票给一位候选人？

是。如果您愿意，您仍然可以只投给您的第 1 选择候选人。不过，给其他候选人的排名不会影响您的第 1 选择。如果您的唯一候选人被淘汰，则您的投票将不会对选举结果产生影响。

我是否必须给总共五个候选人排名？

不是。您最多可以对五位候选人进行排名，但您不 需要对总共五位候选人进行排名。

我是否可以对自己最喜欢的候选人进行多次排名？

不可以。如果您对自己喜欢的候选人进行了多次排名（例如，将其选为您的第 1、第 2、第 3、第 4 和第 5 选择候选人），则只会计算您的第 1 排名。因此，从策略上来讲，给同一位候选人多个排名并没有任何好处。

我是否可以将多位候选人列为第 1 选择？

不是。每个排名都只能选择一位候选人。如果您选择了多位候选人作为第 1 选择，您的选票将无效。

如果我对五位候选人进行排名，这五张投票都会被计入吗？

不，您只有一张投票会被计入。您的选票将只计入您排名最高、没有被淘汰的候选人。如果您的首位候选人被淘汰，您的选票将计入您排名第二的候选人。

预计什么时候可以看到排名选择投票选举的结果？

在对所有缺席选票和军人选票计票之前，很可能排名选择选举的最终结果将不得而知，这个过程可能要在选举日之后持续数周。

如何使用排名选择投票为自填选票候选人投票？

如果要给选票上未列名的候选人投票，请在“Write-in”（自填候选人）一行写上对方的姓名，然后填涂椭圆形来对其进行排名。

如果选票填错了，投票机是否会提示我？

如果您是亲自投票，那么如果您在扫描时给多位候选人相同的排名时，投票机会提示您。如果投票时出了错，您可以让投票站的工作人员给您一张新的选票。如果您跳过了排名，或者对同一候选人进行了多次排名，则投票机不会提示您，因为在这种情况下，您的首选投票仍将计算在内。

关于选民指南

通过选举委员会更新您的信息

我们从纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）保存的登记选民名单中获得了您的姓名和地址。

如果您收到本选民指南的邮件，但您不是收件人，或者收件人已经搬迁或死亡，请通知选举委员会（Board of Elections, BOE），以便他们更正记录。

根据法律，NYC Votes 需要向纽约市每个有合格登记选民的家庭发送《选民指南》以参加城市选举。我们向每一位登记选民发送英语和西班牙语指南，并根据人口普查数据向目标地区的选民发送阿拉伯语、孟加拉语、中文、法语、海地克里奥尔语、印地语、韩语、波兰语、旁遮普语、俄语和乌尔都语指南。

访问 simplifiedchinese.nycvotes.org/candidates 了解您选票上的候选人。

纽约市 2023 年初选选民指南。由纽约市竞选财务委员会（New York City Campaign Finance Board）版权所有 ©2023。版权所有。由 Bellweather Agency 设计。美国制造

联系选举委员会

选举委员会（Board of Elections, BOE）负责管理我们的选举，并负责维护登记选民数据库，监督投票站、计算选票和报告选举结果。您可以向纽约市选举委员会（Board of Elections, BOE）更新选民登记、申请缺席选票、申请成为投票工作人员或语言口译员等。

正常工作时间

开放时间为周一到周五的上午 9 点至下午 5 点，以及选举日之前和选举日的周末。

查看 vote.nyc 以了解运营时间。

866-VOTE-NYC（听障人士可使用 TTY **212-487-5496**）

访问 vote.nyc 了解更多信息。

	地址	电话号码
总办公室	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
布朗克斯	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
布鲁克林	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
曼哈顿	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
皇后区	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
史泰登岛	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	